



稲川淳二の

怪談ナイト

今年もあいつがやってくる...

9月4日(金)

- 時間 ● 開場 18時00分 開演 18時30分
- 出演 ● 稲川淳二
- 会場 ● 区立文化会館大ホール
- 取扱店 ● 区立文化会館、3面のチケット取扱店
- 料金 ● (全席指定) 5,400円

前売開始 5月28日(木) 初日特電

※未就学児の入場はお断りさせていただいております

MISTERY NIGHT TOUR 2015

株式会社 長太郎不動産  
Best choice for your life  
長太郎不動産はみんな駅の前!  
[東武東上線] 成増・和光・吾妻・板戸  
[都営三田線] 高島平・蓮根・本蓮沼  
[地下鉄有楽町線] 平和台  
[大江戸線] 春日町・光が丘  
東京都板橋区成増3-23-5  
3930-0002(代)  
www.choutarou.co.jp



板橋区内 チケット取扱店

	店名	最寄り	電話番号	住所
①	ハローショップ「とれたて村」	ハッピーロード大山商店街	03-3958-9040	大山町27-9
	(問い合わせ先)	ハッピーロード大山商店街事務所	03-3958-8686	大山町49-1
②	カメラのサンミリオン	下赤塚駅北口改札横	03-3938-1178	赤塚2-1-12
③	中板堂	中板橋商店街	03-3961-4520	中板橋15-4
④	大野屋文具店	宮の下商店街入口	03-3956-1417	大谷口北町72-5
⑤	時計・宝飾・メガネ「光輝(こうき)」	板橋駅前本通り商店街	03-3964-6511	板橋1-22-8
⑥	書林朝日志村店 ※旧 朝日書店	志村坂上駅A3出口横	03-3966-5840	小豆沢2-18-7
⑦	高島平南天堂(駅前店)	高島平駅前	03-3935-6227	高島平8-5-6
⑧	高島平南天堂(吾妻街店)	高島平団地内・吾妻街	03-3936-4455	高島平2-33-1-102

- 上記の8店舗にて、発売初日から販売いたします。
- 定休日・営業時間は各店舗にお問い合わせください。
- 店頭では先着順に販売いたします。電話予約は出来ません。

このページの公演内容に関するお問合せ:板橋区文化・国際交流財団 文化係 3579-3130

### 4/19(日) しまじろう コンサート

好評発売中  
チケット取扱店

ぼうけん!はっけん!たからじま

1枚の地図から大海原へ、そして孤島のジャングルへ... さあ、しまじろうと一緒に宝探しに出かけよう!

- 時間 ● 1回目:開場 12時00分 開演 12時30分  
2回目:開場 15時00分 開演 15時30分
- 内容 ● おべんとうばこのうた、ホーキー・ポーキー、とんでったバナナ あたまかたひざボン、トモチのわお!、ハッピー・ジャムジャムほか
- 出演 ● しまじろう、みみりん、とりっぴい、にゃっさい、ガオガオさんほか
- 会場 ● 区立文化会館大ホール
- 取扱店 ● 区立文化会館、3面のチケット取扱店
- 料金 ● (全席指定) 1,960円



©Benesse Corporation /しまじろう

※2歳以下で保護者のひざ上観覧は無料。3歳からお席が必要です。

### 6/15(月) 柳家右太楼改め柳家燕弥真打襲名披露公演

前売開始  
4月8日(水)  
チケット取扱店

### 第95回 板橋落語会

おなじみのメンバーによる区内若手落語家の芸を存分にお楽しみ下さい。

- 時間 ● 開場 18時00分 開演 18時30分
- 演目 ● たらちね、代書、狸賽、横谷珉貞、口上、黄金の大黒、鹿政談
- 出演 ● 柳家さん光、鈴ヶ舎八糸馬、春風亭朝也、神田織音(講談) 柳家小せん、柳家燕弥(柳家右太楼改め)  
※当日の出演順・演目順は変更になる場合があります。
- 会場 ● 区立文化会館小ホール  
※演目中の途中入場はできませんので、ご了承ください。
- 取扱店 ● 区立文化会館、3面のチケット取扱店
- 料金 ● (全席自由) 1,000円  
※未就学児の入場はお断りさせていただいております。



### 5/24(日) 第21回 わんぱく相撲 板橋区大会

- 開場・受付開始 ● 9時30分~17時00分 (開会式10時30分)
- 会場 ● 板橋区立小豆沢体育館 (板橋区小豆沢3-1-1)
- 対象学年 ● 区内に在住または通学するすべての小学生男女。
- 参加料 ● 無料
- 主催 ● 板橋区わんぱく相撲実行委員会
- 申込 ● 所定のフォームに記載の上 FAX:03-3936-8722 E-mail:2015wanpakusumo@gmail.com ※5月8日(金)17:00まで ※申込フォームは財団HP(<http://www.itabashi-ci.org>)から取り出せます。
- 窓口担当 ● 板橋区わんぱく相撲実行委員会 実行委員長 内田任人 板橋区高島平1-79-3 東商事株式会社 080-5403-0229



### 6/21(日) 板橋区演奏家協会 第99回ライブラリーコンサート

好評発売中  
チケット取扱店

### オペラ「セーラ A Little Princess」 世界初演 (区民文化講座)

想像すれば、空だって飛べるし、プリンセスにだってなれるわー 世界中の子供たちと、かつて子供だった人々に贈る名作、堂々のグランドオペラ化。

- 時間 ● 開場 14時30分 開演 15時00分
- 演目 ● オペラ「セーラ A Little Princess」(世界初演)  
原作:F.E.H.バーネット『小公女』 台本・作曲:猪間道明  
指揮:成田 徹 演出:加藤裕美子
- 出演 ● セーラ/宮入玲子 ミンチン院長/水島恵美  
ミス・アメリカ/長野佳奈子 ベッキー/小林実佐子  
IPA室内管弦楽団、IPAオペラアンサンブル、公募区民ほか
- 会場 ● 区立文化会館大ホール
- 取扱店 ● 区立文化会館、3面のチケット取扱店
- 料金 ● (全席自由) <一般> 5,000円 <中学生以下> 3,500円  
※当日500円増し



### 6/14(日) 板橋区吹奏楽団 第29回定期演奏会

前売開始  
4月7日(火)  
チケット取扱店

皆様に親しまれて29年目、区民の楽団として大きく成長した板橋区吹奏楽団のどんなパフォーマンスがステージで展開されるか乞うご期待!!

- 時間 ● 開場 14時30分 開演 15時00分
- 曲目 ● 当日のお楽しみ
- 出演 ● 演奏/板橋区吹奏楽団  
指揮/大橋晃一、中澤正人  
音楽監督/忍田博明
- 会場 ● 区立文化会館大ホール
- 取扱店 ● 区立文化会館、3面のチケット取扱店
- 料金 ● (全席自由) 1,000円 ※2歳以下で保護者のひざ上観覧は無料。3歳からお席が必要です。



### 6/28(日) 板橋区和太鼓連盟15周年記念 第10回板橋太鼓まつり

前売開始  
4月15日(水)  
チケット取扱店

集いし 日本の心 和の響き

- 時間 ● 開場 10時30分 開演 11時00分
- 演目 ● 区内外の太鼓団体の演奏ほか、百人太鼓
- 出演 ● 夢一門、轟太鼓、風太鼓、勇音太鼓ほかゲスト多数  
※都合により一部団体等が変更になる場合がございます。ご了承ください。
- 会場 ● 区立文化会館大ホール
- 取扱店 ● 区立文化会館、3面のチケット取扱店  
実行委員会事務局 (Tel/090-3338-8631/塚田) (E-mail/koikiwakasyu@jcom.home.ne.jp)
- 料金 ● (全席自由) <前売> 1,000円 <当日> 1,200円  
※2歳以下で保護者のひざ上観覧は無料。3歳からお席が必要です。



**滝澤三枝子** 前売開始 4月1日(水)

## ピアノリサイタル

共演:テノール 前田ヒロミツ

平成27年 6月6日(土) 開演/17:00  
会場 /北とびあ さくらホール(王子駅前)

入場料 (全席指定)  
A席 ¥4,500  
B席 ¥3,500  
大学生以下 ¥2,500  
※当日券あります

〈文化会館B1〉 レストランまき ..... ☎3962-7007  
〈ローソンチケット〉 ローソン ..... Lコード:38960  
いけふる楽器(株) 池袋西口センター ..... ☎3986-6568  
ときわ台センター ..... ☎3958-9242  
北とびあ1階 チケット売場(窓口のみ) 10:00~20:00

予約・問 ● 滝澤三枝子事務所 ☎ 080-5027-3338

### 板橋区立文化会館 大ホール 座席表

1,263席

舞台

1階席  
2階席

このページの公演内容に関するお問合せ:板橋区文化・国際交流財団 文化係 3579-3130

### 7/15(水) 我らの時代 落語アルデンテⅫ

初日特電  
4月9日(木)  
チケット取扱店

落語界の若手精鋭が大集合、異なる個性が激突する  
落語アルデンテ、ガチ勝負にご期待下さい!!

時間 ● 開場 18時00分 開演 18時30分  
演目 ● 当日のお楽しみ  
出演 ● 桃月庵白酒、春風亭百栄、三遊亭兼好  
春風亭一之輔 ほか

会場 ● 区立文化会館大ホール  
取扱店 ● 区立文化会館、下記のチケット取扱店  
夢空間(平日10時~18時)TEL03-5785-0380 <http://yume-kukan.net> 撮影◎山田雅子  
ぴあ 0570-02-9999[Pコード 442-854] <http://pia.jp/>  
ローソンチケット 0570-000-407(オペレーター対応) 0570-084-003[Lコード:39103]  
e+(イープラス) <http://eplus.jp>  
料金 ● (全席指定) 3,600円  
※未就学児の入場はお断りさせていただいております。



### 7/19(日) 板橋演劇センター35周年企画第2弾 20(月・祝) ヘンリー六世・第二部

前売開始  
5月20日(水)  
チケット取扱店

百年戦争から薔薇戦争。若きヘンリー六世の苦悩半生!

日時 ● 19日(日) 開場 17時00分 開演 17時30分  
20日(月・祝)開場 13時30分 開演 14時00分  
演目 ● ヘンリー六世・第二部  
作・訳・演出 ● 作/W・シェイクスピア 訳/小田島雄志  
演出/遠藤栄藏  
出演 ● 遠藤栄藏、鈴木吉行、酒井恵美子 ほか  
会場 ● 区立文化会館小ホール  
取扱店 ● 区立文化会館



料金 ● (全席自由) <一般> 3,500円  
<学生> 2,500円 (高校生以下無料)  
※当日各500円増し

### 7/8(水) 第32回 クラシック音楽オーディション

出場者募集

クラシックの新進演奏家発掘オーディション開催!

部門 ● A:声楽 B:ピアノ C:弦楽器 D:木管楽器  
E:金管楽器 F:打楽器 G:編曲  
対象 ● 平成27年4月1日現在18歳以上で、板橋区内在住・在勤・在学の方  
会場 ● 区立文化会館大ホール  
参加費 ● (一人一部門) 5,000円  
審査員 ● 佐藤 俊(ピアニスト) ほか

申込方法 ● 詳しくは資料をお送りします。5月18日(消印有効)まで  
はがきに①クラシック音楽オーディション資料請求②郵便番号・住所③氏名(ふりがな)  
④電話番号⑤出場予定部門を明記のうえ、  
〒173-0014 板橋区大山東町51-1 区立文化会館内  
(公財)板橋区文化・国際交流財団「クラシック音楽オーディション係」まで。  
\*資料は板橋区文化・国際交流財団ホームページ [板橋区 財団 検索](http://www.itabashi-ci.org) から取り出せます。



平成二十七年(公社)全国公立文化施設協会主催 西コース

# 松竹大歌舞伎

中村翫雀改め四代目中村鴈治郎襲名披露



坂田藤十郎 中村扇雀 市川左團次 中村鴈治郎  
8月31日(月) 昼夜2回公演  
昼の部 開場 11時00分 開演 11時30分(予定)  
夜の部 開場 16時00分 開演 16時30分(予定)  
演目 ● 「双蝶々曲輪日記 引窓」「襲名披露口上」「連獅子」  
出演 ● 翫雀改め 中村鴈治郎、坂田藤十郎、市川左團次、中村扇雀 ほか  
会場 ● 区立文化会館大ホール  
取扱店 ● 区立文化会館、下記のチケット取扱店、チケットweb松竹  
料金 (全席指定) <S席> 6,000円 <A席> 4,000円  
※未就学児の入場はお断りさせていただいております。

### チケットの予約・購入

#### 電話予約

区立文化会館 チケット専用ダイヤル  
☎03-3579-5666 (9時~20時)  
※おかけ間違いの無いようお願いいたします。

#### 初日特電

初日特電 表示のある公演  
●発売初日は電話予約のみです。なお、時間は9:00~15:00です。  
区立文化会館チケット販売窓口へお越しになっても、チケットの購入は  
できませんのでご注意ください。  
※発売初日はお席が選べません。ご了承ください。※電話が混み合いかかりにくい場合がございます。  
※初日特電予約では、セブンイレブンのチケット引取りはできません。

#### 予約チケットの受取窓口

##### 区立文化会館(1階受付カウンター)

■受取窓口にお越しになれない場合は「チケット引換券」を郵送します。予約時  
にお申し出ください。代金のお支払いは、銀行振込みで振込手数料および郵送料  
務手数料はお客様の負担となります。

#### 窓口販売

##### ①区立文化会館(1階受付カウンター) (9時~20時)

●区立文化会館窓口で直接販売いたします。 ●お支払いは現金のみです。  
●初日特電の表示のある公演は、 ●購入決定後、チケットを  
発売翌日からの販売になります。 ●発売いたします。  
(初日発売の際はご容赦ください。) ●施設点検日のチケット販売は、  
17時で終了いたします。

##### インターネット予約(24時間受付、発売初日は9時~公演前日16時まで)

##### ①(公財)板橋区文化・国際交流財団のホームページから <http://www.itabashi-ci.org>

##### ②区立文化会館・グリーンホールのホームページから <http://www.itabun.com>

●ご予約には事前の登録が必要になります。(登録は無料です)  
●区立文化会館・グリーンホールのホームページの「チケット購入ボタン」をクリックし、販売ページに  
アクセスして、希望の公演をお選びください。  
●購入決定後、区立文化会館窓口お引き取りの場合は「受付番号」、セブンイレブンの場合は  
「払込票番号」をお控えください。  
●区立文化会館窓口、セブンイレブンの、それぞれの番号をお伝えのうえ、8日以内にチケットをお引取りください。

### チケット取扱店

●下記の8店舗にて、発売初日から店頭販売いたします。●定休日・営業時間は各店舗にお問い合わせください。  
●店頭では先着順に販売いたします。電話予約は出来ません。

ハッピーロード・ 大山商店街	ハローショップ「とれたて村」	☎3958-9040
下赤塚駅 北口改札横	カメラのサンミリオン	☎3938-1178
中板橋商店街	中板堂	☎3961-4520
宮の下商店街 入口	大野屋文具店	☎3956-1417
板橋駅前本通り 商店街	時計・宝飾・メガネ「光輝」	☎3964-6511
志村坂上駅 A3出口横	書林朝日志村店◎旧朝日書店	☎3966-5840
	高島平南天堂 高島駅前 番街	☎3935-6227 ☎3936-4455

チケット購入にあたってのご注意 (必ずお読みください) ①車椅子席は電話または区立文化会館窓口のみのお取り扱いです。 ②公演ごとに予約開始日が異なります。各公演の前売り開始日(予約開始日)をお間違えないようにご確認ください。③セブンイレブンのチケットお引取り時、サービス利用料162円/1件、コンビニ発券手数料108円/1枚がかかります。 ④期間内にお支払いがない場合はキャンセルとなります。 ⑤ご予約・ご購入後のキャンセルや座席の変更はお受け出来ませんので、ご了承ください。

4ページのイベント内容に関するお問合せ:板橋区文化・国際交流財団 国際交流係 3579-2015

今年(しんねん)はイタリア(イタリア)、ボローニャ市(ボローニャ)との「友好都市交流協定」締結(ていけつ)10周年(しゅうねん)です。

ボローニャ市は、イタリア北部にあるミラノ市とフィレンツェ市の中間に位置し、緯度は北海道旭川市とほぼ同じです。エミリア・ロマーニャ州の州都で、面積は約140km<sup>2</sup>、人口は約38万人、ポー川流域の美しい平野と丘に囲まれています。中世の時代からの塔が20以上あるほか、市内には「ポルティコ」と呼ばれるアーケードが連なっていて、街の大きな特徴となっています。世界最古の大学として1088年に設立されたボローニャ大学や、ボローニャ歌劇場、食通の街としても有名です。

1981年(昭和56年)、「第1回ボローニャ国際絵本原画展」を開催して以来、両都市は様々な交流を深めてきました。1993年(平成5年)以降、ボローニャから板橋区へ寄贈された絵本は2万冊を超え、2004年(平成16年)9月、「いたばしボローニャ子ども絵本館」をオープンしました。2005年(平成17年)7月7日、板橋区とボローニャ市は、「友好都市交流協定」を締結しました。その後、絵本を通じた交流のほか、文化交流、産業・商工業交流、市民交流の各分野で、友好・協力関係を深めています。

財団では、ボローニャ市やイタリアに関する講座・イベントを予定しています。みなさんぜひご参加ください。



外国人のための法律相談

を行います

在留資格、難民認定、離婚、相続、労働など、外国人のみなさんが日頃困っている事に経験豊富な弁護士が応じます。個室で相談ができますので安心してご相談ください。

※通訳が必要な方は、予約時にお申し付けください。

申込方法
予約制です。開催日の3日前までに、メールでお申込みください。
(日本語、英語、中国語メールのみ対応)
E-mail: kkouryu@city.itabashi.tokyo.jp

Table with 2 columns: Date (日時) and Time (時間). Rows include 4月16日(木) 13時30分~16時00分, 6月20日(土) 13時30分~16時00分, 5月21日(木) 13時30分~16時00分, 7月16日(木) 13時30分~16時00分.

会場 区立グリーンホール(板橋区栄町36-1)
費用 無料(相談時間は30分程度です。)

国際交流クッキングパーティー



あなたも和食の達人になりませんか! ユネスコの無形文化遺産に登録された和食。国を越えた人々と楽しく語らいながら料理を作り、和食の達人になりましょう!

開催日:5月23日(土) 10時00分 ~ 15時00分

場所:成増社会教育会館(成増 1-12-4)
募集人員:外国人20名 男性の参加大歓迎(応募者多数の場合は抽選)
参加費:1,000円 メニューは当日のお楽しみ
持参する物:三角巾(バンダナでも可) エプロン

申込方法
5月7日(木)までに、FAX・Eメールのいずれかで、以下の内容を記入のうえ、下記【お問合せ・申込み】までお申込みください。
①「国際交流クッキングパーティー申込み」②住所③氏名④性別⑤国籍⑥電話番号⑦Eメールアドレス

国際交流 / 多文化共生 講座・イベント案内

詳しくは、「広報いたばし」、「アイシェフ・ボード」などでご案内します。みなさまのご参加をお待ちしています。

Table with 4 columns: Date (とき), Venue (会場), Program Name (事業名), and Content (内容). Rows include Japanese Language Classroom (前期), International Exchange Salon, and Japanese Language Classroom (後期).

お申込み・お問合せ：区立文化会館 3579-5666 www.itabun.com

# coba Special Concert

cobaのアコーディオンを聴くと心が騒ぎ出す、情熱と陶酔の一夜

9月26日(土) 開場 17時30分 開演 18時00分

会場：区立文化会館大ホール

予定曲目 ● SARA ● 過ぎ去りし永遠の日々 ● リベルタンゴ ほか  
※曲目等に変更が生じる場合がございますので予めご了承下さい。

料金：4,500円(全席指定)

※未就学児の入場はご遠慮いただいております。

初日特電 5月10日(日) 9時00分～  
インターネット予約 ※詳細は3面下段をご覧ください。

チケット取扱店での販売は行っていません

各種割引はご利用いただけません

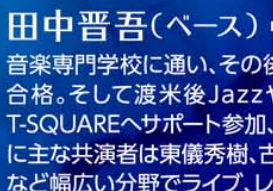


coba  
(アコーディオン)



## 伊丹雅博(ギター)

自己のグループでLive活動開始後、Studioミュージシャンとして様々な歌手のサポート。ギターその他、数々の民族楽器などでレコーディング、CM音楽作曲&アレンジに携わる。1990年にcobaと出会い、数十枚のcobaのCDに参加と同時にイタリア、フランス、ベルギー、イギリスなどのツアーにも参加。2001年ソロアルバム「a deux」リリース。1993年～2003年に東京Popsオーケストラメンバーとして国連総会議場及びN.Yカーネギーホールでのコンサートに参加。2014年、coba南イタリアツアーに参加し現在に至る。



## 田中晋吾(ベース)

音楽専門学校に通い、その後L.A music academyの授業料全額免除奨学金オーディションに合格。そして渡米後JazzやLatinなどより様々なジャンルの音楽を経験し、2005年よりT-SQUAREへサポート参加、ライブ&海外公演、レコーディング、ツアー活動を行っている。その他に主な共演者は東儀秀樹、古澤巖、ジェロ、上原ひろみ、絢香、東方神起、キマグレン、ゴスペラズなど幅広い分野でライブ、レコーディングやセッションで活動中。



## 山内陽一朗(ドラム)

洗足学園音楽大学Jazz科に入学。ドラムを大坂昌彦氏に師事。大学在学中にフリーゲルホーン&ボーカリストのTokuのレギュラーバンドに加入をきっかけにプロ活動を開始。2011年に夏木マリ&斉藤ノブ率いる「GIBIE du MARI」に加入。coba、米倉利紀、西田ひかる等のサポートをする傍ら、持山翔子(piano, keyboard)率いる「m.s.t」等のバンドで活動中。その他の主な共演者は南佳孝、藤井フミヤ、山下洋輔、土屋アンナ、上原ひろみ、小野リサなど。

数々の国際コンクールで優勝。以来、ヨーロッパ各国でのCDリリース、チャート1位獲得など、「coba」の名前と音楽は国境を越え世界の音楽シーンに影響を与え続けている。バンクーバーオリンピックの男子フィギュアスケートにて、cobaの「eye」でプログラムに臨んだ高橋大輔がメダルを獲得し、またロンドンオリンピックでは体操の寺本明日香選手が「時の扉」を使用。冬夏2シーズンに渡り、cobaの楽曲が世界の舞台で金字塔を打ち立てる。

板橋初上陸！夏より先に笑いがやってくる！



爆生!!  
お笑い  
in  
板橋



7月4日(土)

第1回 開場 10時30分 開演 11時00分  
第2回 開場 13時30分 開演 14時00分

会場 区立文化会館大ホール 料金 3,600円(全席指定)

※3歳以上有料 ※3歳未満の入場はご遠慮いただいております。

初日特電 4月5日(日) 9時00分～ ※詳細は3面下段をご覧ください。

チケット取扱店での販売は行っていません

各種割引はご利用いただけません

※インターネットでの販売はございません。

出演 サンドウィッチマン、ナイツ、東京03、U字工事、ニッチェ、クマムシ、S×L、土佐兄弟

※都合により、出演者が一部変更になる場合がございます。

主催 板橋区立文化会館指定管理者 エルカ

お申込み・お問合せ:区立文化会館 3579-5666 www.itabun.com

# ひと足早い 夏休みイベント特集

海外では『デビルズアヤコ』の愛称を持つ 超絶技巧の全豪No.1ヴァイオリニスト

## 石川綾子 サマーコンサート in板橋



ヴァイオリン・ピアノ・パーカッションによる  
躍動感あふれる演奏と情熱的で軽快なトーク

8月22日(土) 開場 17時30分  
開演 18時00分

会場: 区立文化会館大ホール

料金: 3,000円 (全席指定)

※未就学児の入場はご遠慮いただいております。

予定曲目 ※変更となる場合がございます。あらかじめご了承ください。

あいさんさん

愛燦燦・千本桜・チャルダッシュ ほか

前売開始 4月12日(日) 9時00分~

※詳細は3面下段をご覧ください。

チケット取扱店での  
販売は行っておりません  
各種割引は  
ご利用いただけません

まとめて  
買うとお得!

みんなでいこよキャンペーン!!

2~4枚 ●1枚 3,000円 → 2,500円

※窓口扱いのみ 6枚以上 ●1枚 3,000円 → 2,000円

4枚購入で  
1枚  
プレゼント!

### プロフィール

国立シドニー大学、シドニー音楽院を  
首席で卒業。「豪学術音楽賞」をはじめ、  
数々の受賞を果たし、若くして「全  
豪ベストパフォーマー」に輝く。

現在は日本を拠点に活動。ボカロカ  
ヴァーアルバム[VOCALO CLASSIC]  
がamazonクラシック部門で1位を獲得。  
“初音ミクの消失”演奏動画は130  
万再生を超え、きゃりーぱみゅぱみゅ  
や小林幸子との共演、May J.と「Let  
It Go」をコラボなど、ジャンルを超え  
た演奏が話題となる。



あっと驚く仕掛けがいっぱい! 「わらい」と「ふしぎ」の60分!

和室で楽しむシリーズ

よろず劇場  
とんがらしの

## ザ・ドラマティック腹話術

# あかぎんちゃん

併演  
作品

## えん・えん・え〜ん

7月28日(火) 開場 10時40分 開演 11時00分

会場 区立文化会館5階 第1・2和室 定員 80名

※椅子席ではありません。  
(カーペットにお座りいただきます)

料金 1,000円(全席自由) ※3歳以上有料。  
2歳以下は保護者の膝上鑑賞無料

すくすくカードが  
利用できます。(窓口のみ)

すくすくカードは1名につき  
利用券2枚必要です。

前売開始 5月18日(月) 9時00分~ ※詳細は3面下段を  
ご覧ください。



鳥のオーちゃんとちょっと  
間抜けなオオカミのガオくん。  
原作通りに進めようとする  
演技者をしり目に2体の腹話  
術人形が勝手にお話を進めて  
いく抱腹絶倒のあかぎん  
ちゃん!

### よろず劇場 とんがらし プロフィール

人形劇、腹話術を中心に楽器演奏などを交えたマルチエンターテイナーとして活躍中。全国のおやこ劇場・  
子ども劇場、愛知県内の幼稚園・保育園を中心に年間約180公演を実施。10年間の保育者としての経験を  
生かし、保育現場に直結した講習会や子育て講演会も好評を得ている。



お申込み・お問合せ:区立文化会館 3579-5666 www.itabun.com

## 夏休みワークショップ

おはなしを考えたり、えんじたり、おどったり!

# だれでもできる エンゲキ

小学生  
のための

エンゲキっておもしろい!  
形のないものを言葉にしたり、  
感じたことを体で表現したり...  
遊びながらどんどん想像してみよう!

7月29日(水)~31日(金)

13時30分~16時00分

※31日は13時30分~17時00分・ミニ発表会があります。

岩淵 吉能(イワブチ ヨシノブ)

1997年より劇団山の手事情社・俳優部所属。同劇団独自の俳優訓練方法「山の手メソッド」のインストラクターとしても活躍。

2011年から毎年、宮城県仙南芸術センター(えずこホール)の依頼により、介護施設や福祉施設、教育現場等に赴き、様々な世代に演劇を展開する。

メッセージ

子どもたちの日常はとても魅力に満ちあふれています。それをもとに身体を動かしたり、ダンスを作ったり、お芝居を作ったり、みんなとワイワイしているうちに、「意外とおもしろいじゃん、ぼくたち」ってことに気づくはず。このワークショップをきっかけに、子どもたちの新たな一面を再発見してみませんか。



【会場】区立グリーンホール1階ホール 【参加費】3,000円(保険料込)

【講師】岩淵 吉能(イワブチ ヨシノブ) 【募集人数】25名

【対象】3日間参加できる小学生 【持ち物】動きやすい服装  
運動靴、飲み物

【応募方法】メールまたは往復はがきで①~⑩の必要事項を記入の上、下記宛先までお申し込みください。(はがきの場合、返信用にも住所・氏名を記入)  
①氏名(ふりがな) ②性別 ③学校名・学年 ④保護者名 ⑤郵便番号・住所  
⑥電話番号 ⑦メールアドレス ⑧現在の習い事 ⑨支払方法(窓口又は銀行振込)  
⑩応募動機や意気込みなど。

【申込先】〒173-0014 板橋区大山東町51-1

板橋区立文化会館「夏休みワークショップ」係  
workshop@itabun.com

※お預かりしました個人情報は、本講座の連絡のみに使用いたします。

【募集期間】5月8日(金)必着 (申込多数の場合は抽選となります。)

※5月下旬までに結果を発送致します。当選された方は返信はがき到着後、1週間以内に参加費を窓口又は振込でお支払ください。参加費を納入された時点でお申込が完了となります。

## 普段見ることのできない大ホールの舞台の裏側を体験!

参加  
無料

特別  
企画

親子で体験

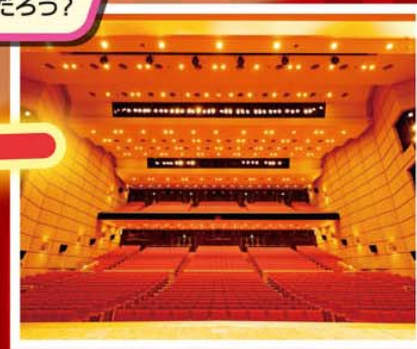
明かり(照明)には  
どんな色があるんだろう?

舞台ってどのくらい  
広いんだろう?

舞台から2階席まで  
声は届くのかな?



知らないことをどんどん聞いて  
夏休みの自由研究にしよう!!



8月4日(火) 1回目 10時30分~/2回目 13時30分~  
(どちらかご希望の時間帯をお選びください)

【会場】区立文化会館大ホール 【定員】30名 ※1グループ3名以内

【対象】小学校3~6年生とその保護者 【時間】90分(途中休憩あり)

※親子で一緒にお楽しみいただくツアーです。高学年のお子様でも、できるだけ保護者の方と一緒にご参加ください。  
※申し込み多数の場合、抽選とさせていただきます。

【応募方法】往復はがきで①~⑨の必要事項を記入の上、下記宛先までお申し込みください。  
(返信用にも住所・氏名を記入)

①氏名(ふりがな) ②性別 ③学校名・学年 ④参加保護者名 ⑤郵便番号・住所  
⑥電話番号 ⑦希望時間 ⑧現在の習い事 ⑨応募動機や知りたいことなど。

【申込先】〒173-0014 板橋区大山東町51-1 板橋区立文化会館

「親子で体験バックステージツアー」係

【募集期間】5月15日(金)必着(申込多数の場合は抽選となります。)

※5月下旬までに結果を発送致します。※お預かりしました個人情報は、本講座の連絡のみに使用いたします。

## 送料 無料 ふれあい 郵送サービスのご案内

ご好評につき、27年度もふれあいを無料でお届けします。文化会館をさらに身近に感じていただけるように、ぜひこの機会をご利用ください。

※年度ごとにお申し込みが必要になります。現在、郵送サービスを受けている方も、改めてお申し込みいただけますようお願い申し上げます。

※新聞を定期購読されているお客様には、偶数月の第一金曜日に折り込みさせていただきますので、そちらをご利用くださいますようお願い致します。

- 申込方法 .....  
① 窓口 ●文化会館チケットカウンターにお越しください。 ② 電話 ●03-3579-5666 ③ ホームページ ●http://www.itabun.com  
(お問合せフォームから必要事項、並びに「ふれあい郵送サービス希望」と記入)
- 送料 ... 27年度は無料

※お預かりしました個人情報は「ふれあい」発送のみに使用いたします。

## いたばしサポーターズクラブ

● 受付期間.....

4月 1日~ 5月15日にお申込みの場合... 6月号より5回送付

5月16日~ 7月15日にお申込みの場合... 8月号より4回送付

7月16日~ 9月15日にお申込みの場合... 10月号より3回送付

9月16日~11月15日にお申込みの場合... 12月号より2回送付

11月16日~1月15日にお申込みの場合... 2月号より1回送付

# 平成26年度区民文化栄誉賞等受賞者

## 区民文化特別賞

【文化部門】遠藤 士夫 平成26年秋の叙勲・褒章 黄綬褒章受章 赤塚二丁目在住

## 区民文化優秀賞

【文化部門】松尾 史子 永年にわたり、オペラのプロデューサーなどの音楽芸術活動に従事され、平成25年度に文化庁長官表彰を受賞 熊野町在住  
大谷 孟宏 U-22プログラミング・コンテスト2014 経済産業大臣賞 小茂根五丁目在住  
佐藤 結花 第19回全日本高校・大学生書道展 書道展大賞 板橋有徳高等学校在学  
大西 愛香 第13回全国小学生ソフトテニス大会女子5年生ダブルス 優勝 中板橋在住  
安藤 優希 第2014WTAフューチャースターズ14歳以下女子シングルス 準優勝 成増三丁目在住

## 【スポーツ部門】

山田 勇磨 第17回アジア競技大会インチョン2014テコンドー競技男子58kg級 第3位 高島平一丁目在住  
平成26年度全国高等学校総合体育大会柔道競技大会女子78kg超級 優勝 淑徳高等学校在学  
浜 未悠 2014年ロシアジュニア国際柔道大会女子78kg級 優勝 淑徳高等学校在学  
山本 康希 2014年度全日本学生レスリング選手権大会フリースタイル97kg級 優勝  
第40回内閣総理大臣杯平成26年度全日本大学レスリング選手権大会97kg級優勝 南常盤台一丁目在住  
山本 泰丈 第69回国民体育大会レスリング競技少年男子グレコローマンスタイル120kg級 第1位 南常盤台一丁目在住  
高橋 歩暖 ジャパンカップ全国大会マーチングバンド・バントワリング個人バントワリング小学生の部 優勝 淑徳小学校在学  
石井 茉宏 第36回全国JOCジュニアオリンピックカップ春季水泳競技大会女子400m自由形第1位  
第37回全国JOCジュニアオリンピックカップ夏季水泳競技大会女子800m自由形第1位、女子400m自由形第1位  
大谷コー一丁目在住

田山 満理 第32回2014ニューカレドニア国際マラソンハーフマラソン 第1位 大東文化大学在学  
田山 総理 第32回2014ニューカレドニア国際マラソンハーフマラソン 第2位 大東文化大学在学  
森 智香子 天皇賜盃第83回日本学生陸上競技対校選手権大会女子3000mSC 第1位 大東文化大学在学  
木村 美有 第19回世界大学クロスカントリー選手権大会女子団体 第2位 大東文化大学在学  
森 雅治 第15回世界ジュニア陸上競技選手権大会4×100mリレー 第2位 大東文化大学在学  
中川 貴哉 第7回全日本テコンドー選手権大会男子54kg級第1位、最優秀選手賞 大東文化大学在学  
山田 美論 第7回全日本テコンドー選手権大会女子49kg級第1位 大東文化大学在学  
辻中 杏奈 2014/2015ジャパンカップスピードスケート競技会第3戦女子2×500m 第1位 大東文化大学在学  
後村 茜 第29回全日本学生アルペンチャンピオンズスキー大会女子大回転 第1位 大東文化大学在学  
石倉 あづみ 第17回アジア競技大会インチョン2014体操競技団体 第3位  
平成26年度全国高等学校総合体育大会体操競技女子個人総合優勝、平均台優勝 高島平一丁目在住  
方伊儀 直明 第8回BFA12Uアジア選手権準優勝、最優秀防御率賞、最優秀投手賞 富士見町在住  
上田 彰子 第31回全日本シニアバドミントン選手権大会45歳以上混合ダブルス 優勝 成増五丁目在住  
秋山 なるみ 第47回全日本社会人ターゲットアーチェリー選手権大会コンパウンド部門女子 第1位 坂下三丁目在住  
北村 亮太 インチョン2014アジアパラ競技大会陸上競技男子400mT20 第2位 三圃一丁目在住  
加賀山 直義 ヘンリー インチョン2014アジアパラ競技大会7人制サッカー 第2位 加賀一丁目在住  
木村 潤平 インチョン2014アジアパラ競技大会水泳男子100m平泳S/B6 第1位 板橋一丁目在住  
吉田 彩佳 2014日本1D陸上競技選手権ジュニアの部女子100m 第1位 徳丸一丁目在住

## 区民文化奨励賞

【文化部門】小泉 朱音 第64回全国書道コンクール 最優秀大賞 板橋有徳高等学校在学  
松岡 美佐希 改組新第1回日本美術展覧会第五科 入選 大東文化大学大学院在学  
板橋第一中学校生活家庭部チームA 第14回全国中学生創造ものづくり教育フェア「あなたのためのおべんとう」コンクール 準優勝  
大東文化大学第一高等学校書道部 第4回全国青少年書き初め大会団体 NHK会長賞

【スポーツ部門】村山 孝美 第26回全国マシニング大会女子体重別なし70歳以上2000m 第3位 板橋三丁目在住  
村山 孝美 天皇賜盃第83回日本学生陸上競技対校選手権大会男子10000m 第3位 大東文化大学在学  
宮本 淳美 天皇賜盃第83回日本学生陸上競技対校選手権大会女子3000メートルSC 第3位 大東文化大学在学  
福内 櫻子 天皇賜盃第83回日本学生陸上競技対校選手権大会女子5000m 第2位 大東文化大学在学  
土井 杏南 第98回日本陸上競技選手権大会100m 第2位 大東文化大学在学  
村山 貴裕 文部科学大臣杯2014年度全日本学生レスリング選手権大会フリースタイル86kg級 準優勝 大東文化大学在学  
山澤 諒 2014/2015ジャパンカップスピードスケート競技会第2戦男子3000m 第2位  
2014/2015ジャパンカップスピードスケート競技会第3戦男子3000m 第2位 大東文化大学在学  
2014/2015ジャパンカップスピードスケート競技会第3戦女子1000m 第3位 大東文化大学在学  
松澤 優花里 第39回全国学生相撲個人体重別選手権大会75kg未満級 第3位 大東文化大学在学  
鈴木 寿康 平成26年度全国中学校体育大会第45回全国中学校柔道大会女子個人70kg超級 第3位 帝京中学校在学  
高橋 瑞瑠 第37回全国JOCジュニアオリンピックカップ夏季水泳競技大会 第2位 帝京中学校在学  
高山 美南 はまなす杯第8回全国中学生空手道選抜大会2年女子組手 準優勝 帝京中学校在学  
白井 菜月 2014年少林寺拳法全国大会in埼玉一般男女有段の部 優良賞 前野町四丁目在住  
山上 悠紀 第31回全日本シニアバドミントン選手権大会60歳以上女子ダブルス 第3位 小茂根三丁目在住  
佐々木 静子 第31回全日本シニアバドミントン選手権大会45歳以上女子ダブルス 第3位 大山東町在住  
島田 稔 第31回全日本シニアバドミントン選手権大会70歳以上男子ダブルス 準優勝 板橋区体育協会所属  
山崎 雄大 第63回全国青年大会剣道男子個人の部 第3位 常盤台一丁目在住  
鬼塚 海世 2014日本1D陸上競技選手権ジュニアの部男子100m 第2位 仲町在住  
淑徳高等学校柔道部 平成26年度全国高等学校総合体育大会柔道競技大会 第3位  
城北学園少林寺拳法部 2014少林寺拳法全国大会in埼玉高校生団体の部 優良賞  
東京家政大学附属女子高等学校ドルチーム部BINGERS 第14回全日本チアダンス選手権大会チアダンス部門高校編成 第2位  
USAスピリットナショナルズインジャン2014ボンダンス部門高校生編成ラージ部門 第3位  
大東文化大学陸上競技部(女子長距離) 第32回全日本大学女子駅伝対校選手権大会 総合準優勝  
大東文化大学テコンドー部 第8回全日本学生テコンドー選手権大会団体 準優勝  
大東文化大学男子バスケットボール部 東日本大震災復興支援第66回全日本大学バスケットボール選手権大会 第3位  
板橋区剣道連盟 第63回全国青年大会剣道男子団体の部 第2位

【国際交流部門】板橋区茶華道連盟 平成26年6月、板橋区とバーリントン市の姉妹都市提携25周年記念事業の一環として、カナダ・バーリントン市を訪問した。板橋区が実施した「よるいと浮世絵展」オープニング会場において、バーリントン市民の方に日本の伝統文化である茶華道によるおもてなしを行い、板橋区とバーリントン市との交流を深めた。

板橋区三曲連盟 平成26年6月、板橋区とバーリントン市の姉妹都市提携25周年記念事業の一環として、カナダ・バーリントン市を訪問した。板橋区が実施した「よるいと浮世絵展」オープニング会場において、バーリントン市民の方に日本の伝統文化である三曲によるおもてなしを行い、板橋区とバーリントン市との交流を深めた。

東京商工会議所板橋支部 平成26年11月、板橋区の友好都市ポーロニア市を訪問した。現地ではポーロニア商工会議所や現地企業と情報交換や商談を行い、翌年に板橋区とポーロニア市の友好都市交流協定締結10周年を迎えるにあたり、交流の先駆けとなった。

# 参加団体 第46回 ふれあいステージ 募集

日ごろの練習成果を大ホールで発表しませんか。

- と き** 8月8日(土)・9日(日)  
※原則同日参加できる団体  
※応募数によっては、9日(日)のみの開催となる場合があります。
- と ころ** 区立文化会館大ホール
- 対 象** 出演者の半数以上の方が板橋区内在住・在勤・在学で、音楽・舞踊などの文化活動を行う10人以上の団体。  
※出演時間は出入りを含めて1団体10分以内です。
- 募集団体数** 60団体(予定)  
※募集数を越えた場合は抽選  
※出演決定後、説明会を6月12日(金)18時30分から予定しています。
- 参加費** 1団体30,000円(説明会時に徴収します。)  
※参加費納入後に出演をキャンセルされた場合は、原則として参加費はお返しできません。

\*\*\*\*\*  
**申込方法：4月24日(消印有効)まで**  
 ハガキで①ふれあいステージ申込②団体名③出演ジャンル(踊り・歌・演奏・ジャズダンス・フラダンスなど)④出演人数⑤出演者のうち、区内在住・在勤・在学の方の人数⑥代表者の郵便番号・住所・氏名(ふりがな)・昼間に連絡が取れる電話番号を明らかに明記のうえ、  
 あて先：〒173-0014 板橋区大山東町51-1 区立文化会館内(公財)板橋区文化・国際交流財団「ふれあいステージ係」まで。

# 参加者募集 青少年吹奏楽教室



- と き** 平成27年5月9日(土)～平成28年3月までの約1年間  
※練習は土曜日を中心に、年間26回程度  
時間は、13時30分～16時30分まで、3区分で実施します。
- 実施コース** A:フルート初級 B:フルート中級  
C:クラリネット初級 D:クラリネット中級  
E:トランペット初級 F:トランペット中級
- 対 象** 区内在住・在学の小学4年生～高校3年生までの児童・生徒で、経験の有無は問いません。  
※学年は4月からの新学年となります。
- 貸出楽器** 貸出楽器については本数に限りがありますので、ご自分の楽器をお持ちの方はご持参ください。
- 募集人数** フルート40人 クラリネット20人 トランペット20人  
※定員を越えた場合は抽選となります。
- 参加費** 年間9,000円(楽器有り) 年間10,000円(楽器無し)
- 練習会場** 板橋第二小学校
- 発表会** 平成27年11月29日(日) 青少年音楽のつどい  
平成28年 3月27日(日) 青少年吹奏楽教室発表会

\*\*\*\*\*  
**申込方法：4月23日(消印有効)まで**  
 はがきで①青少年吹奏楽教室申込②郵便番号・住所③氏名(ふりがな)④学校名・学年⑤保護者氏名⑥電話番号⑦希望コース⑧楽器の有無を明記のうえ、  
 あて先：〒173-0014 板橋区大山東町51-1 区立文化会館内(公財)板橋区文化・国際交流財団「青少年吹奏楽教室」係まで。

## 募集案内

- 掲載を希望する方は(公財)板橋区文化・国際交流財団までお問い合わせください。(有料広告) ●6月号の受け付け期間は4月1日(水)～4月20日(月)です。TEL 3579-3130(平日9時～17時)
- ☆木彫教室** 黒ばら会支部  
素敵なインテリア小物等を作っていきます♪ 月2回3000円  
板橋3丁目深尾 ☎3963-0443
- 英会話50～70代中心クラスも有  
英語/スペイン語/ロシア語/フランス語  
アメリカ人講師他  
小・中学生クラスは1回¥1,620～  
詳細は ☎3984-1180 WINGへ
- 錦心流 教室◎下赤塚駅前  
集会所 ☎4/26(日)14時～  
◎1000見学可 ☎3939-5801関
- 江差追分の会◎下赤塚駅前交  
番下神社社務所◎毎週火曜19  
時公認師範 ☎5997-1444 木村

※上記有料広告掲載の内容につきましては、各主催者にお確かめのうえ、ご自身の責任でご参加下さい。

5組10名 板橋演劇センター 35周年企画 第2弾 **ご招待**

## 「ヘンリー六世・第二部」

区内在住・在勤・在学の方をペアでご招待します。  
**往復はがき**に代表者の住所・氏名・年齢・電話番号・同行者の氏名(返信用にも住所・氏名)を明記のうえ、下記あて先までお送りください。定員を越えた場合は抽選となります。  
 〒173-0014  
 板橋区大山東町51-1 区立文化会館内  
 (公財)板橋区文化・国際交流財団「ヘンリー六世・第二部」招待係  
**応募締切 4月20日(月)(当日消印有効)まで**

## 施設貸出抽選日のお知らせ!!

区立文化会館と、グリーンホールの貸出抽選を、**5月1日(金)、6月1日(月)、7月1日(水)**に行います。  
 いずれも、朝9時までに区立文化会館へお越しください。

お問合せ  
 区立文化会館  
**☎3579-2222**